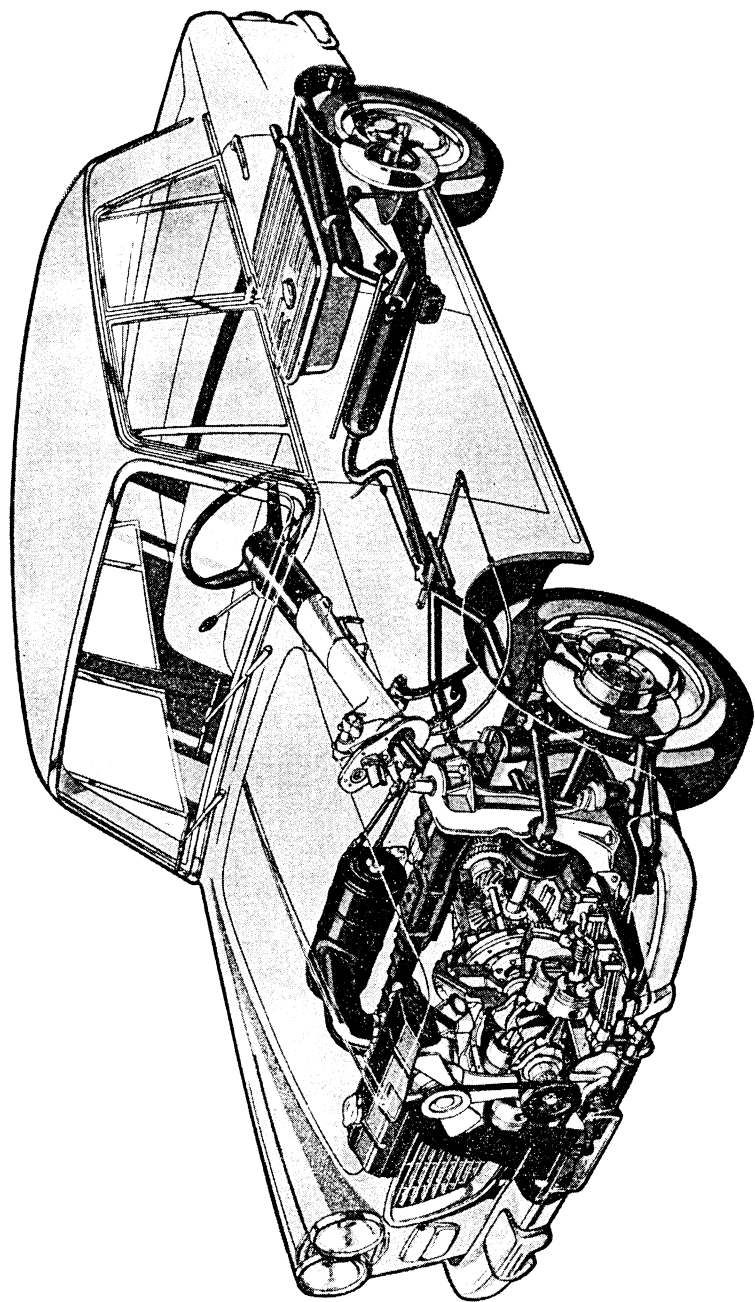






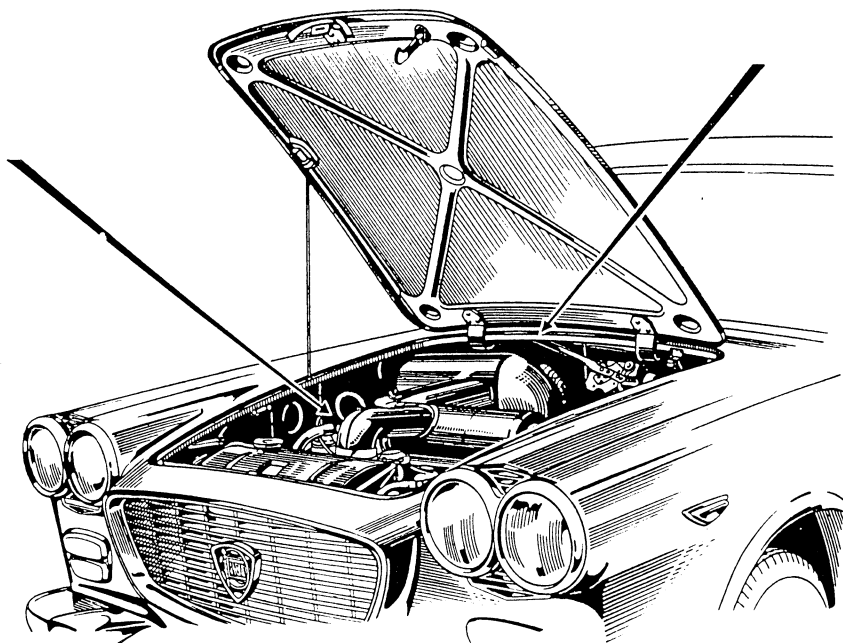
Sono qui raccolti, le avvertenze, le caratteristiche, i dati, gli schemi, ritenuti necessari per il buon uso, la conoscenza e la normale manutenzione dell'automezzo.

Essi non costituiscono una descrizione completa dei vari organi nè una esposizione dettagliata del loro funzionamento, però il Cliente può trovarvi quanto è normalmente utile conoscere per uno sfruttamento intelligente dell'automezzo e per la buona conservazione delle varie parti.

Le avvertenze di uso e le norme di manutenzione si riferiscono a necessità normali di esercizio, che possono naturalmente variare nelle diverse condizioni di impiego. Dalla loro osservanza, e dall'adempimento di quanto prescritto nel periodo di rodaggio dipendono il regolare funzionamento, la durata, e quindi l'economia di esercizio della vettura. La negligenza di quanto indicato, ed il cattivo uso dell'automezzo, possono inoltre essere causa di annullamento, da parte della Fabbrica, della garanzia che essa dà ai suoi prodotti.

INDICE

	pag.		pag.
IDENTIFICAZIONE VETTURA	3	Trasmissione	29
ESTERNO DELLA VETTURA	4	Frizione	29
A COFANO ALZATO	5	Cambio velocità	29
APPARECCHI E COMANDI	6	Propulsore	29
Apertura baule	13	Freni	30
Apertura cofano motore	13	Trazione	30
Apertura e chiusura porte	14	Telaio	30
Regolazione sedile	15	Guida	30
Cinture di sicurezza	16	Sospensione anteriore	31
Sostituzione ruota	16	Sospensione posteriore	31
Applicazione catene	17	Ruote	31
Condizionamento aria	18	Impianto elettrico	32
NORME D'USO		Attrezzi in dotazione	32
Prima di usare la vettura	20	Carrozzeria	33
Avviamento motore	20	Dimensioni - Pesì	34
Mancato avviamento	22	Prestazioni	34
Anormale funzionamento motore	22	Rifornimenti	35
Avviamento della vettura	22	MANUTENZIONI PERIODICHE	
Durante la marcia	23	Lubrificanti	38
Pedale frizione	24	Manutenzioni normali	39
Limiti di velocità	24	Motore	39
Economia di marcia	24	Trasmissione	42
Freni	25	Freni	42
Discese	25	Trazione	42
Arresto vettura	25	Impianto elettrico	43
CARATTERISTICHE E DATI		Carrozzeria	44
Motore	26	Manutenzioni funzionali	45
Distribuzione	26	Motore	45
Alimentazione	27	Trasmissione	49
Accensione	27	Freni	49
Lubrificazione	28	Trazione	51
Raffreddamento	28	Impianto elettrico	51
Avviamento	29	Carrozzeria	55
Sospensione motore	29	Lunga inattività	56
		VARIANTI PER COUPÉ CONVERTIBILE E SPORT	57



Posizione stampigliatura e targhetta per l'identificazione della vettura.

815.300 Berlina guida S.

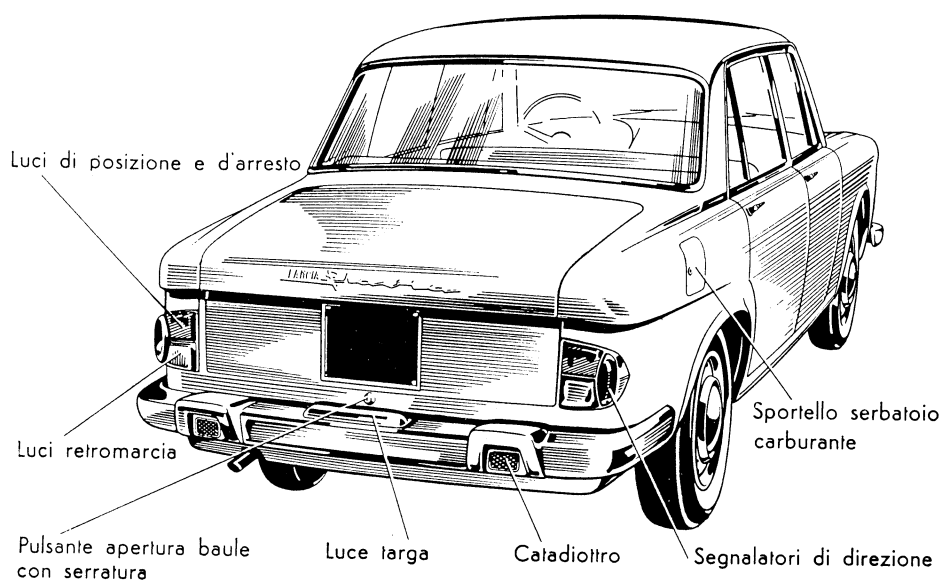
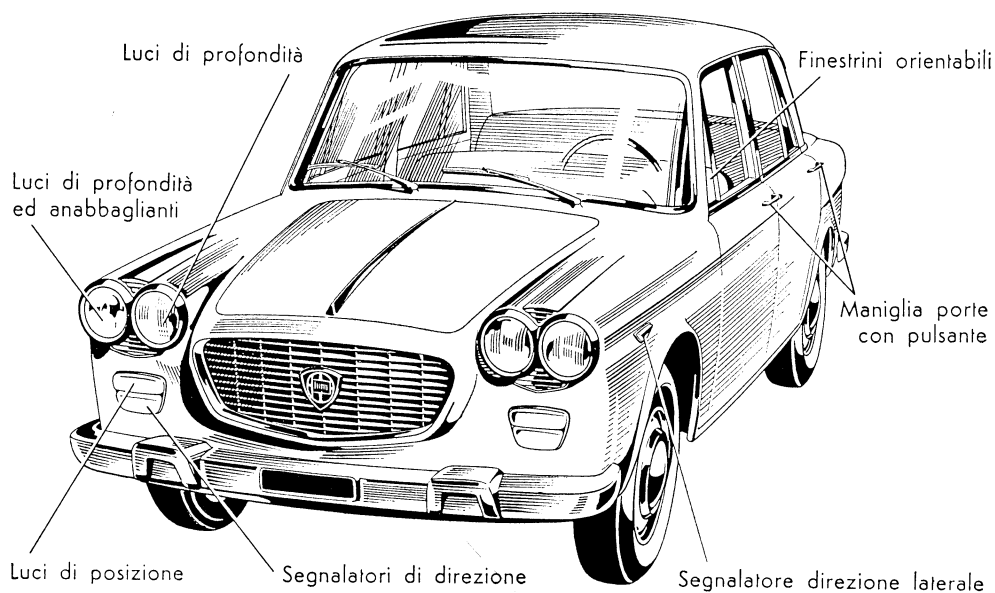
815.301 Berlina guida D.

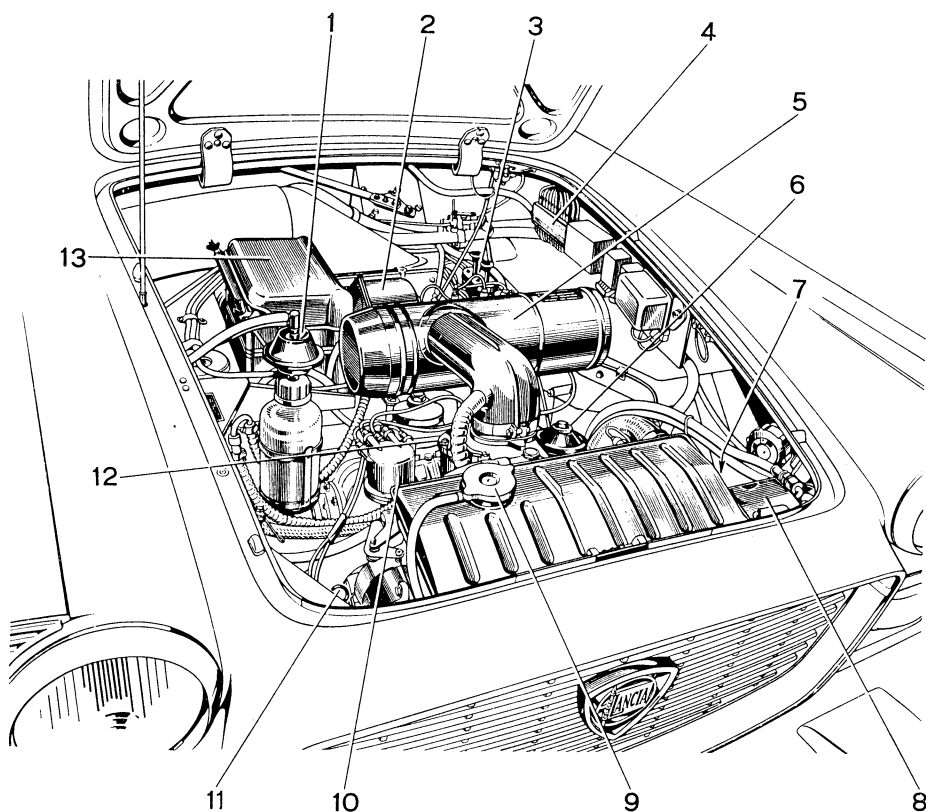
CHIAVI



La vettura viene fornita con due chiavi di diverso colore, in doppio esemplare, delle quali una (nera) serve per l'interruttore d'accensione e per le serrature porte anteriori; l'altra (bianca) serve per i coperchi del cassetto ripostiglio e del baule e per lo sportello rifornimento carburante.

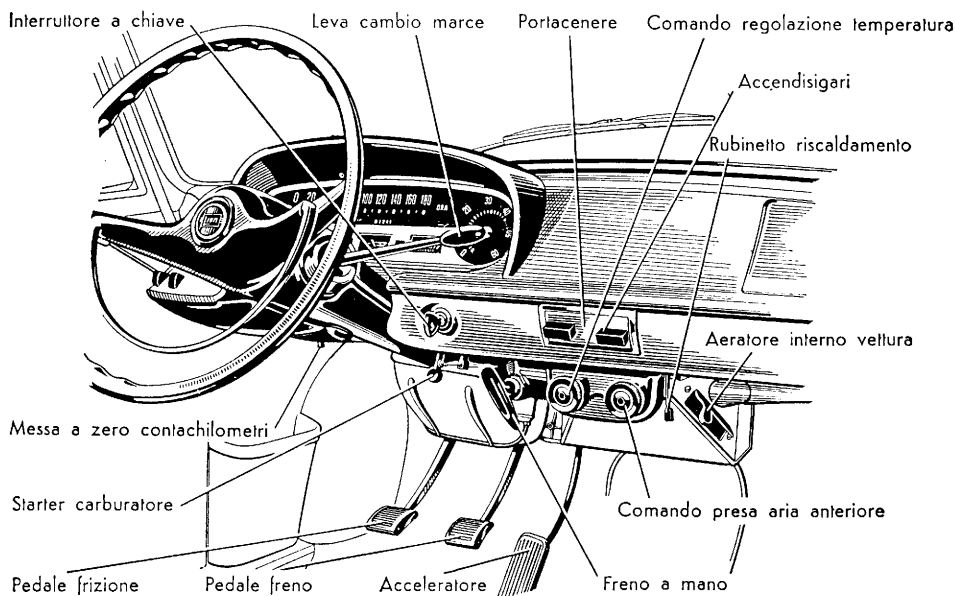
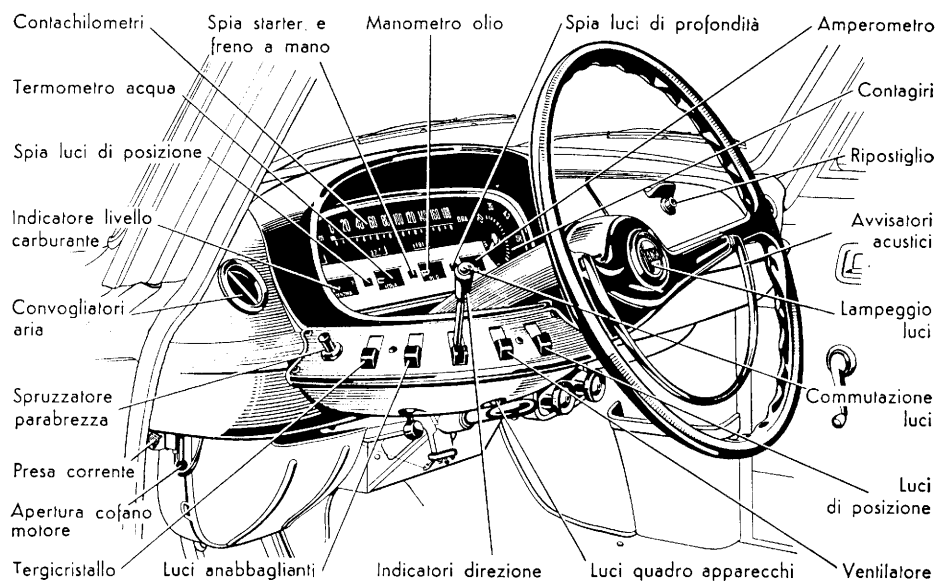
ESTERNO DELLA VETTURA

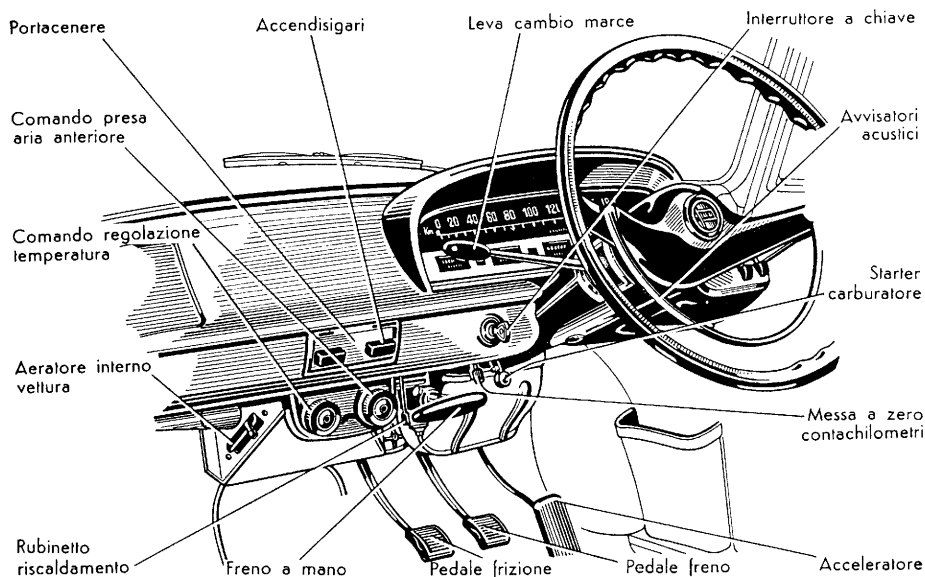
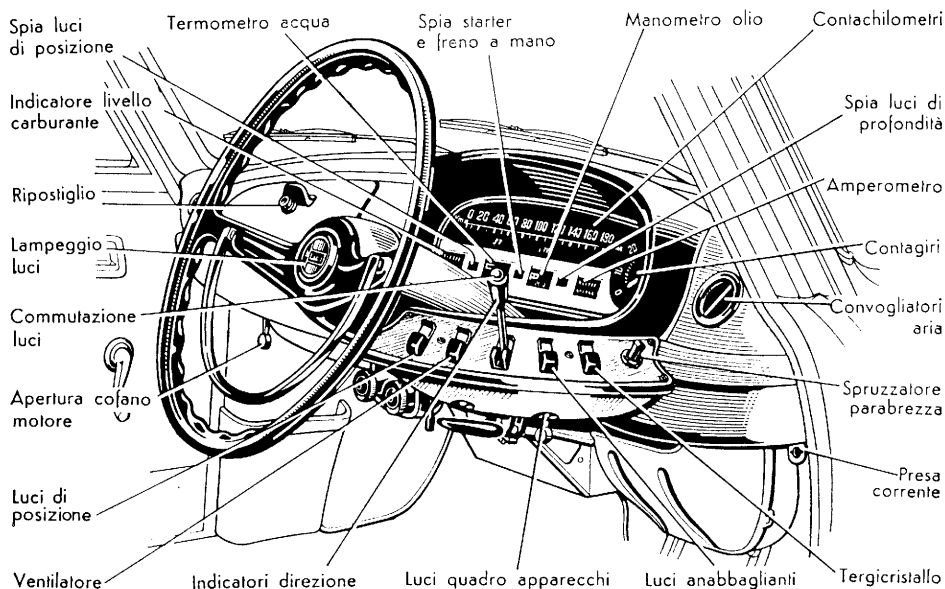




Cofano alzato.

1. Serbatoio spruzzatori parabrezza - 2. Servofreno a depressione - 3. Pompa e serbatoio comando freni idraulici - 4. Scatola valvole fusibili - 5. Filtro aria - 6. Filtro olio motore - 7. Rubinetto scarico liquido raffreddamento - 8. Radiatore olio - 9. Tappo introduzione liquido raffreddamento - 10. Distributore d'accensione - 11. Asta livello olio - 12. Bobina d'accensione - 13. Batteria.





APPARECCHI E COMANDI

ACCENDISIGARI	Sull'estremità destra dell'impugnatura portacenere sulla tavola porta apparecchi. Per usarlo spingerlo verso sinistra, quando ritorna nella posizione primitiva l'accendisigari è pronto per l'uso, estrarlo, usarlo e rimetterlo nella sua sede.
AMPEROMETRO	Funziona con chiave in 1 ^a e 2 ^a posizione. Lampada spia dinamo incorporata.
AVVISATORI ACUSTICI	Azionamento mediante semianello sul volante guida.
COMANDO PRESA ARIA ANTERIORE	Pomello (azzurro) ruotato a fondo verso sinistra dà la massima portata d'aria.
COMANDO REGOLAZIONE TEMPERATURA ARIA	Pomello (rosso) ruotato a fondo verso sinistra dà la massima temperatura.
CONTACHILOMETRI	Con totalizzatore parziale giornaliero (fare rimessa a zero del totalizzatore solo a vettura ferma).
CONTAGIRI MOTORE	Per il controllo dei giri del motore in relazione alla marcia innestata ed alla velocità della vettura.
FRENO A MANO	Da applicare negli stazionamenti tirando a fondo l'impugnatura in posizione orizzontale (spia sul porta apparecchi). Per sbloccarlo, ruotare in senso orario l'impugnatura e spingerla in avanti riportandola in posizione orizzontale.
INDICATORE LIVELLO CARBURANTE	Comandato elettricamente, funziona con chiave interruttore in 1 ^a e 2 ^a posizione. Lampada spia per indicazione riserva.

INDICATORI DI DIREZIONE

Funzionano con chiave in 1^a e 2^a posizione. Azionando la levetta nel senso della sterzata che si vuole eseguire, si accende la relativa lampada spia sul porta apparecchi; il ritorno della levetta avviene automaticamente con il raddrizzamento della guida od a mano in caso di sterzata non eseguita. Per le segnalazioni luminose vedere luci anabbaglianti e di profondità.

INTERRUTTORE A CHIAVE

Senza chiave innestata sono inseriti:

- luci interne ed esterne
- luci segnalazione retromarcia
- luce vano baule
- avvisatori acustici
- accendisigari
- presa di corrente

Con chiave innestata e girata in posizione orizzontale si inserisce:

- luce vano motore
- tergicristallo
- indicatori direzione
- ventilatore aerazione
- radio (se montata)
- indicatore livello carburante
- manometro olio
- termometro liquido di raffreddamento.

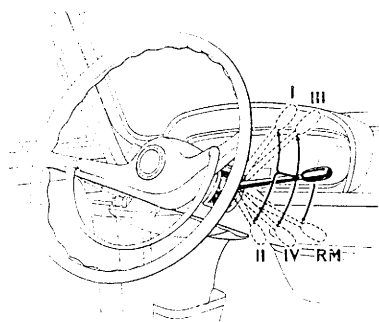
Con chiave girata verso destra in posizione verticale si inserisce l'accensione, le spie: freno a mano, dinamo e arricchitore (starter); con chiave spinta a fondo si ottiene l'avviamento del motore.

LEVA CAMBIO MARCE

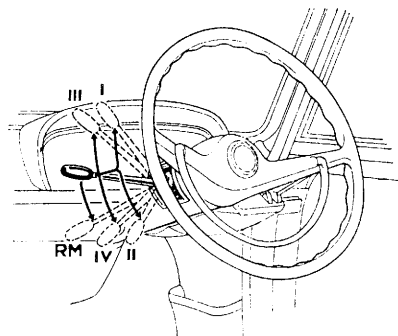
Tutte le marce sono munite di sincronizzatore, ad eccezione della retromarcia. Per innestare basta premere il pedale frizione ed effettuare il passaggio della marcia spostando la leva con movimento progressivo e non violento, quindi rilasciare il pedale frizione.

Quando si effettua l'innesto della retromarcia con luci di posizione inserite, si accendono le luci bianche situate posteriormente.

Posizioni leva comando marce.



Guida sinistra.



Guida destra.

LUCI QUADRO APPARECCHI

Si accendono solo con luci di posizione inserite, l'accensione e la regolazione di intensità si ottengono ruotando verso destra l'interruttore.

LUCI INTERNE

Due plafoniere, situate in corrispondenza della parte superiore del montante centrale del vano porte, sono munite di interruttore a due posizioni, una per l'accensione automatica con l'apertura della porta anteriore corrispondente e una per l'accensione a porte chiuse.

LUCI DI POSIZIONE E TARGA

Si accendono azionando l'apposito interruttore anche con chiave disinserita.
Lampada spia verde sul quadro apparecchi.

LUCI ANABBAGLIANTI

Si accendono, solo con luci di posizione inserite, azionando l'apposito interruttore. Si possono ottenere anche come lampeggio diurno e not-

turno premendo il pulsante al centro del volante guida.

LUCI DI PROFONDITÀ

Si accendono azionando l'apposito pulsante posto sull'estremità della leva comando indicatori direzione. L'accensione avviene solo se preventivamente si erano accese le luci anabbaglianti. Lampada spia bleu sul porta apparecchi.

La commutazione fra le luci di profondità e anabbaglianti o viceversa si ottiene premendo il suddetto pulsante.

Con l'accensione delle luci di profondità si spengono le luci anabbaglianti. Per interrompere repentinamente l'azione delle luci anabbaglianti o di profondità basta agire sull'interruttore delle luci anabbaglianti, alla riaccensione vengono automaticamente inserite solo le luci anabbaglianti, per passare alle luci di profondità occorre nuovamente commutare.

MANOMETRO OLIO

Funziona a motore avviato.

Lampada spia rossa, incorporata, per insufficiente pressione.

PORTACENERE

Sulla tavola apparecchi e dietro lo schienale del sedile anteriore.

PRESA CORRENTE

Per l'uso, in caso di necessità, di lampada portatile, rasoio, ecc.

RADIO (a richiesta)

Da applicare sotto la tavola apparecchi con alimentazione della batteria della vettura e antenna esterna, fissata posteriormente a destra, un secondo altoparlante può essere disposto nella parte posteriore della vettura.

Funziona con chiave interruttore in 1ª e 2ª posizione.

RIPOSTIGLIO

Munito di serratura a pulsante; stessa chiave del coperchio baule e dello sportello serbatoio carburante.

APPARECCHI E COMANDI

RUBINETTO RISCALDAMENTO

Levetta di comando, tutta tirata, riscaldamento inserito; spinta a fondo, riscaldamento escluso.

SPRUZZATORE PARABREZZA

Funziona premendo l'apposito pomello, con motore in moto.

STARTER (ARRICCHITORE)

Leva da tirare a fondo corsa oppure in posizione intermedia, a seconda della temperatura esterna, quando si deve effettuare l'avviamento del motore a bassa temperatura. Riportare in avanti la leva appena il motore gira regolarmente. Una lampada spia accesa indica che l'arricchitore è inserito.

TERGICRISTALLO

Funziona azionando l'apposito interruttore, con chiave in 1^a e 2^a posizione. L'arresto avviene sempre con tergitori a fine corsa.

TERMOMETRO LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Comandato elettricamente, funziona con chiave in 1^a e 2^a posizione.

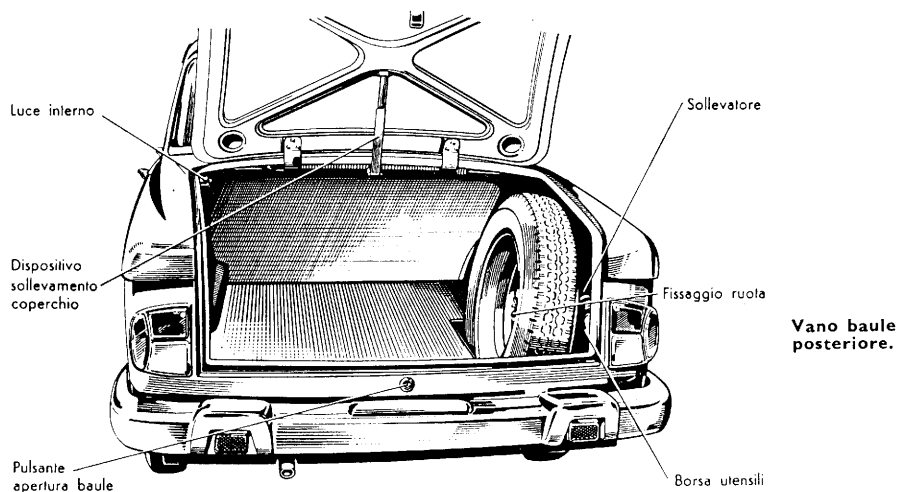
VENTILATORE CONDIZIONAMENTO ARIA

Interruttore da azionare per attivare la circolazione dell'aria, sia calda che fredda, a vettura ferma od a bassa velocità, funziona con chiave in 1^a e 2^a posizione.

APERTURA BAULE

Perno a pulsante per l'apertura, con serratura di sicurezza. Il dispositivo sollevatore assicura il coperchio in posizione di tutto aperto, per chiudere abbassare il coperchio con pressione finale ed assicurare la chiusura con la chiave.

L'interno del baule è illuminato lateralmente da una lampada che si accende automaticamente sollevando il coperchio, con luci di posizione inserite.

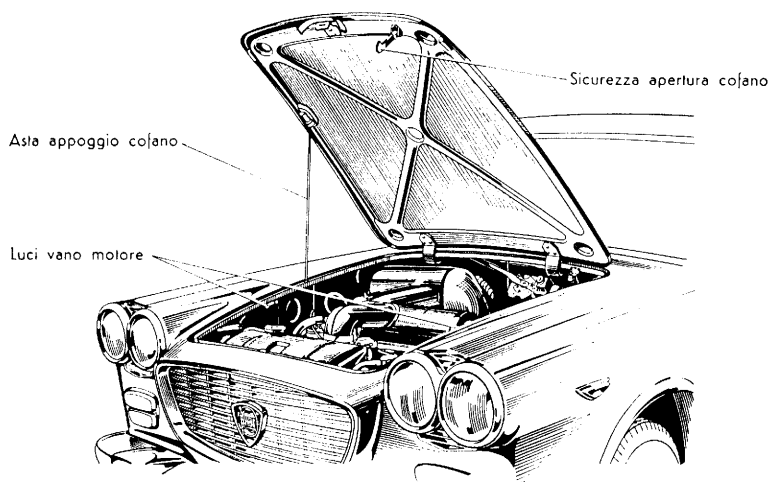
APERTURA COFANO
MOTORE

Leva da tirare a fondo corsa per sbloccare il coperchio del cofano. Sbloccato, il coperchio si socchiude e l'apertura completa è solo possibile spostando a mano l'apposita sicurezza anteriore.

Un'asta sul lato destro permette il fissaggio in posizione di apertura completa.

Per chiudere portare verso l'alto il coperchio del cofano e abbassarlo con pressione finale.

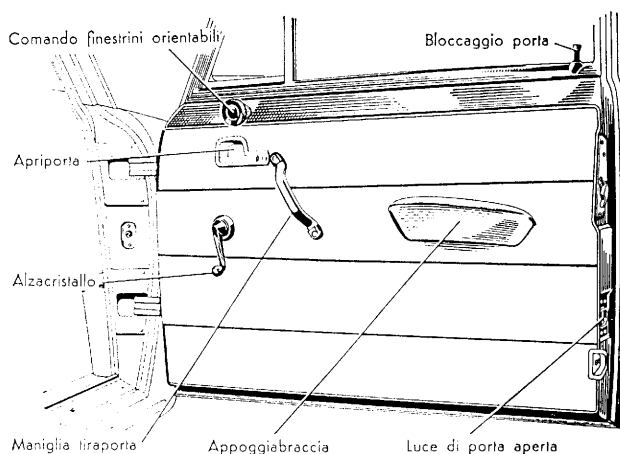
Due lampade ai lati del vano motore si accendono automaticamente all'apertura del cofano, con chiave interruttore in 1^a e 2^a posizione.



Apertura cofano motore.

APERTURA E CHIUSURA PORTE

Apertura dall'esterno con maniglia a pulsante.
Le porte anteriori sono munite di serratura esterna (stessa chiave dell'interruttore accensione)



Apertura e chiusura porte.

e sono bloccabili dall'interno a mezzo di pulsante funzionante a porta chiusa.

Nelle porte posteriori tale pulsante serve pure a predisporre il bloccaggio a porta aperta.

Il montante posteriore delle porte anteriori è munito di fanalino, ad accensione automatica, indicatore di porta aperta.

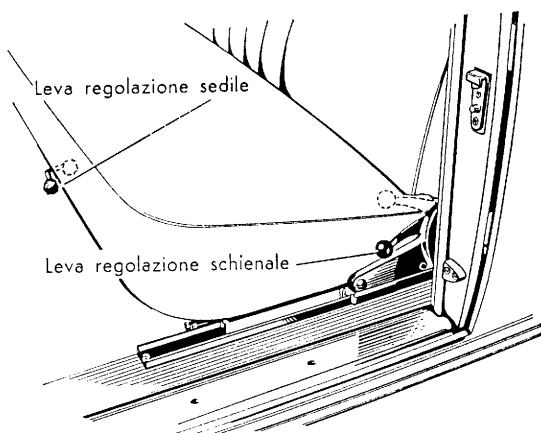
FINESTRINI ORIENTABILI

Pomello da ruotare verso sinistra per l'apertura.

REGOLAZIONE SEDILE

La posizione del sedile anteriore è regolabile spostando verso l'alto la leva al centro e rilasciandola a spostamento avvenuto.

L'inclinazione dello schienale anteriore è regolabile azionando l'apposita leva a lato del guidatore; alzata, libera lo schienale ed abbassata lo fissa nella posizione voluta. Lo schienale è completamente ribaltabile.

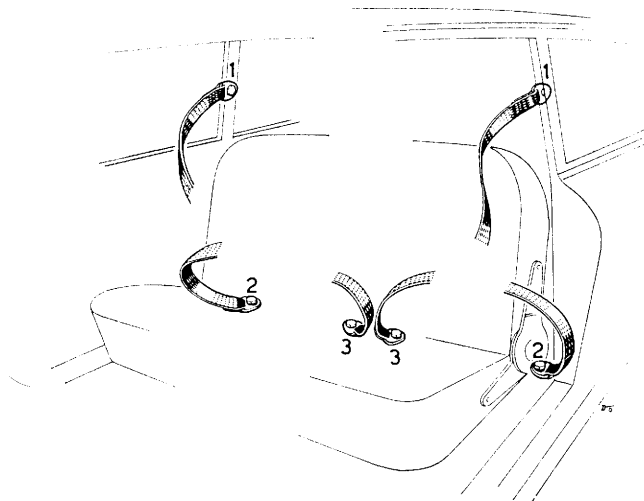


Regolazione sedile e schienale.

CINTURE DI SICUREZZA L'applicazione é prevista per i posti anteriori (guidatore e passeggero), con due attacchi sui fianchi della vettura e quattro attacchi inferiori sul pavimento, coperti dal tappeto di gomma.

I fori di fissaggio, con filettatura 7/16" - 20 UNF conforme alle attuali regolamentazioni internazionali, sono protetti mediante tappi facilmente asportabili.

All'atto del montaggio controllare che le viti, date dal fornitore delle cinture di sicurezza a corredo delle stesse, abbiano la filettatura corrispondente a quella indicata per i suddetti fori.



Attacchi per cinture di sicurezza.

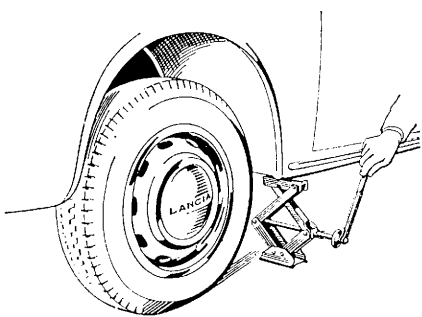
1. Attacchi sui fianchi della vettura per cinture a bandoliera.
2. Attacchi sul pavimento lato porte per cinture addominali.
3. Attacchi sul pavimento parte centrale per cinture a bandoliera ed addominali.

SOSTITUZIONE RUOTA Prima di sollevare la vettura occorre applicare il freno a mano, in modo che la vettura sollevata

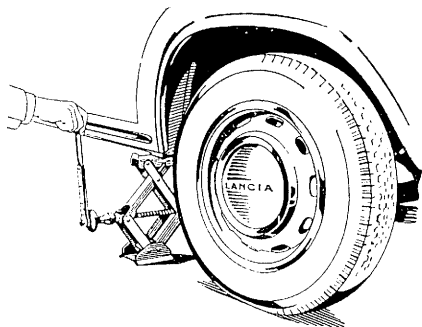
dal lato della ruota da cambiare, non abbia a subire spostamenti.

Togliere il coprimezzo alla ruota da sostituire ed allentare i dadi che fissano la ruota (vedi N.B. a pag. 33).

Applicare il sollevatore in una delle apposite sedi anteriori e posteriori previste sotto il longherone vano porte.



Sollevamento ruota anteriore.



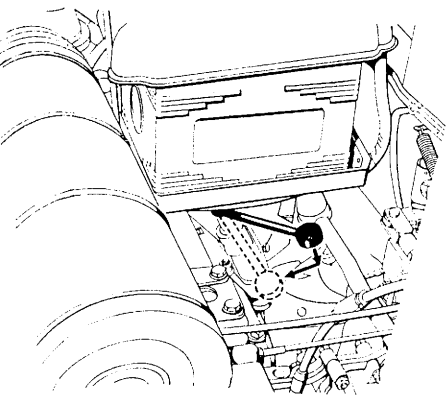
Sollevamento ruota posteriore.

Per togliere il coprimezzo usare l'estremità ad « L » della chiave a nottolino del sollevatore; per rimetterlo occorre calzarlo in due delle tre sedi di fissaggio e poi spingere o battere col pugno sul bordo in corrispondenza della terza sede.

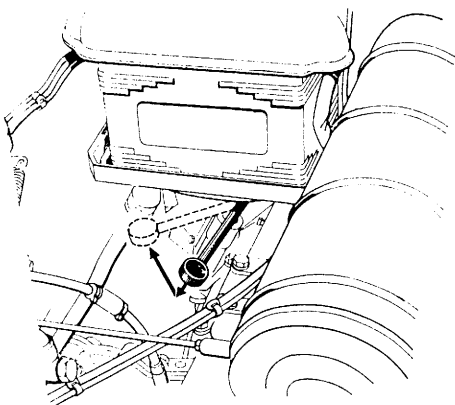
APPLICAZIONE CATENE

Quando vengono applicate le catene, agire sulla leva del limitatore di sterzata spingendola in basso, con lieve pressione, e quindi in avanti fino a sentire lo scatto di innesto. (Per vetture con guida destra spingere la leva indietro). Per disinnestarlo, premere nuovamente sulla leva e riportarla nella posizione normale.

COMANDI



Posizioni leva limitatore sterzata
(guida sinistra).



Posizioni leva limitatore sterzata
(guida destra).

CONDIZIONAMENTO ARIA

Il condizionamento dell'aria nell'interno della vettura è regolabile a gradimento e si ottiene nel seguente modo:

Aria fresca con:

- pomello azzurro ruotato a fondo verso sinistra.
- pomello rosso ruotato verso sinistra in posizione intermedia.
- leva comando rubinetto riscaldamento spinta a fondo (rubinetto chiuso).

Aria calda con:

- pomello azzurro ruotato a fondo verso sinistra.
- pomello rosso ruotato a fondo verso sinistra.

— leva comando rubinetto riscaldamento tutta tirata (rubinetto aperto).

Tutte le condizioni intermedie di temperatura si possono ottenere manovrando opportunamente i due pomelli. A vettura ferma ed a bassa velocità, è possibile attivare la circolazione dell'aria inserendo il ventilatore che funziona con chiave interruttore in 1^a e 2^a posizione.

Chiudere momentaneamente la presa aria anteriore (pomello azzurro) e fermare il ventilatore, se inserito, quando si è dietro alla tubazione di scarico di un altro veicolo oppure dietro ad un veicolo che solleva molta polvere.

Due convogliatori aria, posti alle estremità della tavola porta apparecchi, e muniti di deflettore, permettono di orientare il flusso d'aria per lo sbrinamento dei cristalli laterali.

Due prese aria regolabili disposte ai lati del riscaldatore sotto la tavola porta apparecchi immettono aria nell'interno della vettura. L'aria attraverso le prese, disposte sulla traversa inferiore del parabrezza, provvede allo snebbiamento e sbrinamento del vetro.